

– Umoralsk krav, mener Plan

En statlig kompensasjon til organisasjonene blir trolig resultatet når privatdrevne spilleautomater forbys neste år. – Bistandsorganisasjoner som har bidratt til å gjøre folk spilleavhengige, bør ikke få kompensasjon for inntektstap, mener Plan Norges generalsekretær Sandro Parmeggiani (bildet).

Side 5



Morten Rostrup refser nødhjelps- kolleger

Side 20

bistandsaktuelt

fagblad om utviklingssamarbeid · nr. 9 · 2006

Unik
levetårs-
rapport
fra Kina

Side 8-9

Dommen
over
Freds-
korpset

Side 9

UNDP: Nei
til privat
vann-
forsyning

Side 7

Egeland
møtte
Ugandas
mest
forhatte

Side 17

Vil ha mye
hurtigere
hjelp til
Sør-Sudan

Side 10-11



Økonomen Muhammad Yunus har en helt særegen status i Bangladesh.

FOTO: G.M.B: AKASH

Mirakel- mannen

Muhammad Yunus har gitt
startkapital til 6,6 millio-
ner bangladeshere

■ Bistandsaktuelt ga den bangladeshiske reporteren Mahfuz Sadique og fotografen G.M.B. Akash i oppdrag å lage historien om Grameen Bank sett fra Bangladesh. De to har snakket med bankfolk, eksperter og kvinner på grasrota. De fleste er enige om én ting: Muhammad Yunus og Grameen Bank har forandret Bangladesh.

Les deres rapport
på side 14-16 – TEMA: GRAMEEN BANK.

Drivhusgasser truer framgang i fattige land

■ Britiske toppøkonomer advarer i en ny rapport mot et dramatisk økonomisk tilbakeslag som følge av globale klimaendringer. Og det er utviklingslandene som rammes hardest.

■ – Verden kan bli kastet ut i en økonomisk krise som er dyrere enn verdenskrigene og depresjonen på 1930-tallet, advarer økonomen Nicholas Stern.

ØKONOMI side 12-13

Økonomen som endret Bangladesh

Muhammad Yunus og Grameen Bank har bevist at folket i blikkskurene er kredittverdige

DHAKA (b-a): Manzoora Khatun er stolt. Selv om hun aldri hadde hørt om Nobels fredspris, forstår hun at det må være noe stort. Det som teller for henne er at det var en hun kjenner som vant den.

• I BANGLADESH:
MAHFUZ SADIQUE (TEKST) OG
G.M.B. AKASH (FOTO)

– Yunus har vunnet noe stort, ikke sant? Det fortjener han. Bare Allah og jeg vet hva han har gjort for oss. Nå vet verden det også, er det lykkelige svaret til 48-åringen i det hun trer forsiktig fram fra blikkskuret sitt i Delduar Upazilla i Tangail-distriktet i det sentrale Bangladesh.

Mannen og organisasjonen er én og samme sak for Manzoora. Hun er faktisk ikke overrasket over at organisasjonen som hjalp henne fra daglig slit til en hverdag med respekt, har vunnet Nobels fredspris.

– Gode gjerninger blir alltid lagt merke til. Se hvordan det har forandret livet mitt, sier hun.

Livet til Manzoora har vært tøft, men nå har mye endret seg til det bedre. Livet hennes er nesten som en mal å regne for livene som Grameen Bank og Yunus har endret over en periode på tre tiår. Og de er mange. I august 2006 viste statistikkene at Grameen har ytt lån til 6,6 millioner mennesker, nesten alle sammen kvinner (97 prosent), fordelt på til sammen 71 371 landsbyer i Bangladesh.

Tenårsbrud. Manzoora giftet seg da hun var i slutten av tenårene, men mannen døde tidlig og etterlot



Gruppekoordinatoren **Sheuli Akter** er på vei til møtet i en av lånergruppene sine. 6,6 millioner bangladesere har fått lån gjennom Grameen Bank.

tema: grameen bank

”

Bare Allah og jeg vet hva han har gjort for oss. Nå vet verden det også.

Manzoora Khatun,
låntaker i Grameen Bank.

henne med to små barn og en liten utarmet jordflekk. Hun overlevde så vidt ved å leie ut jorda til to småbønder, men ble atter satt i en vanskelig situasjon da hennes unge sønn giftet seg uten å etterlate henne noe støtte.

Denne gangen fikk hun imidlertid en hjelpende hånd. I 1997 tok hun opp et lite lån i den lokale Grameen Bank-avdelingen. Hennes 20 år gamle datter Kulsum laget fyrstikker. Ved å selge fyrstikker og tradisjonelle hjemmelagde pickles og kaker, kjent lokalt som «achar» og «pitha», viste det seg at lånet på 6000 bangladesiske taka (cirka 550 kroner) fra Grameen var en god investering. Sakte men sikkert ble dette avgjørende for å vippe skjebnen i hennes favor. Nå, uten at hun på noen måte er velstående, har hun mulig-

heten til å klare seg selv.

– Jeg slipper i det minste å låne ris av naboene, dessuten sparer jeg penger til bryllupet til Kulsum.

Holdningsendring. Selv om dette «lille lånet», som endret livet til Manzoora, er en enkel idé, er mikrolånenes betydning for bekjempelse av fattigdom ikke noe som har kommet over natten. Muhammad Yunus og Grameen Bank, måtte endre inngrodde oppfatninger i landet om både utlån og låneopptak. Hovedoppgaven var å bevise for alle at de «fattige var kredittverdige».

Selv om det finnes flere enn 7000 Grameen-liknende institusjoner over hele verden som til sammen har påvirket livene til flere enn 500 millioner av verdens 3 milliarder fattige, er det det enorme omfanget av Grameen Bank som gjør at den skiller seg ut. Mens de fleste mikrolåninstitusjoner rundt om i verden gjør en forskjell lokalt, har Grameen Bank forandret en hel nasjon med 150 millioner innbyggere.

Denne låneinstitusjonen har kommet langt fra den spede starten i landsbyen Jobra i Chittagong for nesten tretti år siden, da Yunus lånte ut en sum tilsvarende 170 kroner til bare 42 kvinner.

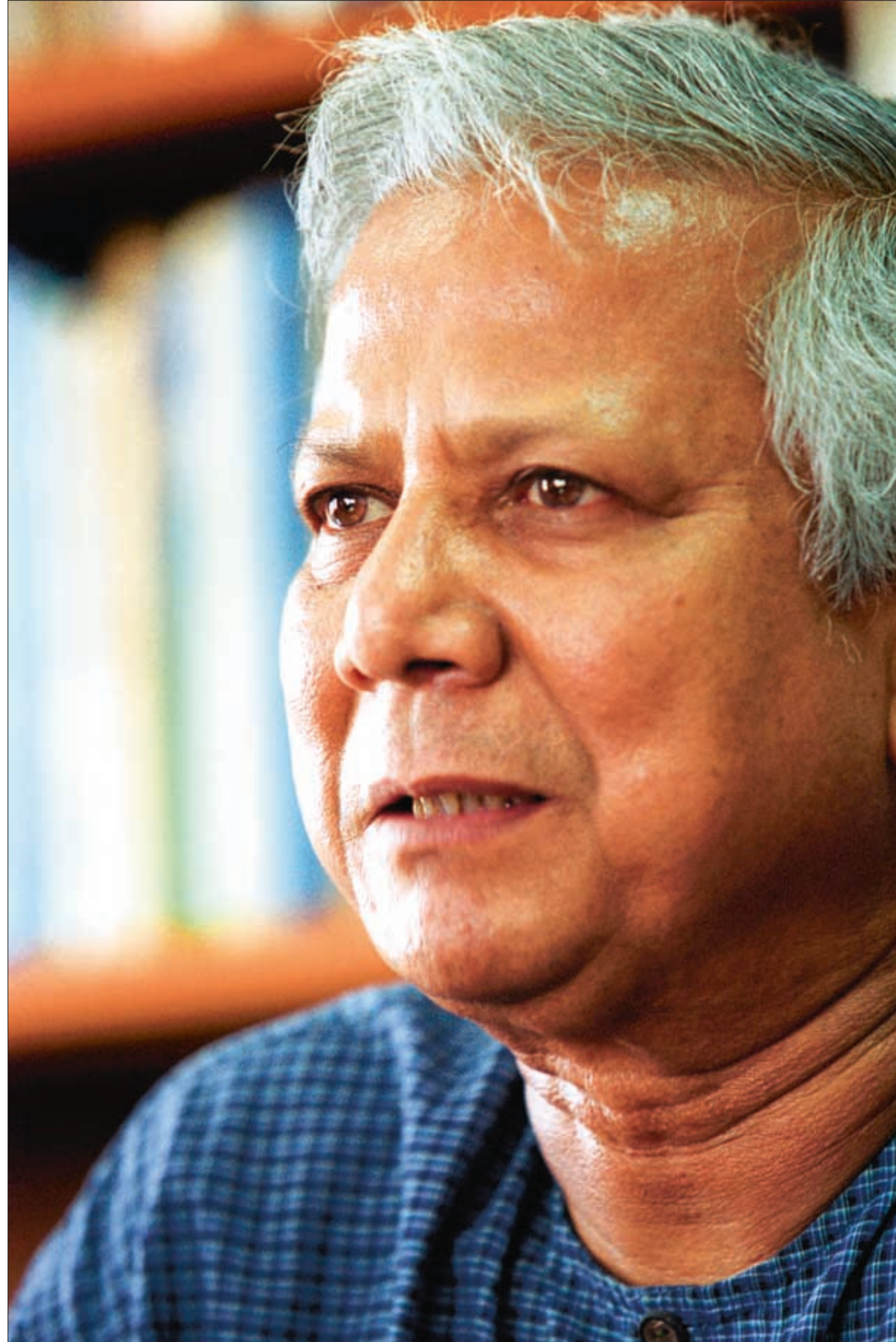
Det er den overlegent største mikrolåninstitusjonen i verden, og det er mye grunnet Yunus' egen visjon: «Hvis økonomiske ressurser kan gjøres tilgjengelige for fattige mennesker med vilkår og betingelser som er passende og rimelige, kan millioner av små mennesker med millioner av små tiltak til sammen utgjøre det største utviklingsunderet».

Yunus er en visjonær på vei mot sitt endelige mål om å «gjøre fattigdom til historie», og unnlater aldri å nevne sin drøm: «En dag vil våre barnebarn måtte oppsøke museer for å se hvordan fattigdommen artet seg.»

Tenke, praktisk talt. Hvis nød lærer naken kvinne å spinne, ligger spiren til mikrokreditt i hungersnøden i Bangladesh i 1974 der millioner av mennesker sultet. Yunus, som da var professor i økonomi ved Chittagong University, oppdaget at tradi-

Fredsprisvinneren **Muhammad Yunus** har selv spilt en nøkkelrolle i å overbevise samfunnet om at fattige mennesker kan klare å holde orden på lån.

ALLE FOTO: G.M.B. AKASH



Medlemmer av lånergruppe står utenfor kontoret sitt etter det ukentlige møtet.



Gruppens koordinatør har i oppgave å holde orden på regnskapene over tilbakebetaling.

antakelig mer oppfinnsomme enn andre, har Yunus alltid sagt.

– Deres hindring er av strukturell art: mangel på kapital. På den ene siden nektes de kreditt fra kommersielle institusjoner, og på den andre siden krever de tradisjonelle pengeutlånerne så høye renter at de aldri kommer seg et skritt forbi ren overlevelse, sier Yunus.

Stor bank for små lån. I 1976 var det denne forståelsen og avvisningene fra lokale banker som førte til de første «mikrokredittene» i Jobra. Innen 1979 hadde Yunus' enkle idé endret livene til rundt 500 låntagere i andre distrikter.

Samme år innførte Bangladesh Bank, landets sentralbank, programmet hos syv statlige banker. I 1983, da prosjektet vokste til 59 000 låntakere ved 86 sentre, ble Grameen Bank og ideen om «mikrokreditt» bare gått én vei. Yunus selv hadde sannsynligvis den største rollen i markedsføringen av ideen. Han er et klassisk eksempel på gammeldage verdier som enkelhet og kunnskap kombinert med skarpsindighet. Han reiste over hele verden i mikrokredittens og Grameens tjeneste.

Fra 1983 og gjennom hele åttitallet og de tidlige nittiårene, utvidet Grameen Bank driften raskt mens millioner av dollar (nesten 150 millioner) tilflot kassen i form av lån med gunstige betingelser og bevilgninger.

– I 1995 bestemte vi oss for å slutte å ta i mot gaver. Den siste innbetalingen fra en giver fant sted i 1998, sier Dupal Chandra Barua, bankens assisterende direktør.

Nå klarer Grameen Bank seg selv ved hjelp av innskudd fra låntakere og sitt eget gjensidige fond. Og de offisielle tallene til Grameen Bank er nesten ikke til å tro: siden etableringen har banken lånt ut 5,7 milliarder dollar, hvorav 5,0 milliarder er tilbakebetalt.

Kollektiv endring. Selv om enkelte kritikere har stilt spørsmål ved Grameens tall, har den underliggende strukturen med «solidaritetsgrupper» som følger «16 avgjørelser» sikret en god tilbakebetalingsandel for utlånerne – mot alle odds.

Selv om det er mange faktorer som er avgjørende for denne suksessen, finnes det også en viktigere

fortsetter neste side >>>

Yunus: – Selvhjelp er veien til fred

– Fredsprispengene skal brukes til å etablere forretningsdrift der overskuddet brukes på de fattige, forteller årets vinner av Nobels Fredspris, Muhammad Yunus.

• MAHFUZ SADIQUE

– Du startet med mikrokreditt, men siden har du stått i spissen for en rekke spennende tiltak. Har du planer om noen nye initiativer nå?

– For tiden er jeg svært engasjert i en idé som jeg kaller sosial forretningsdrift – «social business enterprise». Dette skal være forretninger rettet inn mot sosial velferd, men uten mulighet for profitt eller risiko for tap. I stedet for at eiere av bedriften tar ut en eventuell gevinst, skal dette spares og benyttes for videre ekspansjon. Fredsprisen på drøyt 1 million dollar skal i sin helhet brukes på slike forretninger.

– Som del av dette er det faktisk allerede planlagt to øyeklinikker, et i Bogra-distriktet nord i Bangladesh og et i Barisal i sør. Klinikken skal stå ferdige i løpet av et år, og skal ta imot både velstående og fattige pasienter. De velstående må betale høyere priser, og disse pengene skal så brukes til å behandle de fattige.

Et annet større prosjekt jeg arbeider med er Grameen Danone Foods Ltd. Dette er et joint venture

”

Å gi undertrykte mulighet til selv å komme seg ut av fattigdom og undertrykkelse er den virkelige veien til fred.

Muhammad Yunus,
fredsprisvinner
2006.

mellom Groupe Danone, den franskbaserte globale produsenten av næringsrike matvarer, og Grameen Group. Den første fabrikken ble høytidelig åpnet i Bogra nå 7. november av den franske landlagsskaptainen Zinedine Zidane. Her skal det produseres «energiyoghurt» for å gi babyer i Bangladesh bedre næring. Planen er at det skal etableres 50 slike produksjonsenheter, og at yoghurten skal markedsføres bredt. Slik kan en stor del av befolkningen få tilgang til næringsrik føde.

– Det er en fredspris, ikke en utviklingspris, du nå har fått. Hvordan ser du selv på sammenhengen mellom mikrokreditt, Grameen Bank og fred i verden?

– Mikrokreditt har nådd millioner av mennesker rundt om på koden. Noen spør meg: hva er sammenhengen mellom dette og fred? Jeg har alltid sagt at freden undergraves der det er undertrykkelse eller en oppfattelse blant folk om at de blir undertrykt. Begge deler kan skape uro. Mange faktorer spiller sammen for å løse slike problemer, men å gi de undertrykte verktøy og mulighet til selv å komme seg ut av fattigdom og undertrykkelse er den virkelige veien til fred. Mikrokreditt og arbeidet til Grameen Bank og andre liknende organisasjoner spiller en avgjørende rolle for å sette folk i stand til å hjelpe seg selv, sier Yunus.



Et annerledes folkehøgskoleår

Ungdom observerer bistand i praksis

MANAGUA (b-a): – Dette er et annerledes folkehøgskoleår, sier Mina Kristin Østbye (23) og Ragne Marie Mostad (23) – to av ti deltakere i Kirkens Nødhjelps utvekslingsprogram «Communication for Change». I tre måneder skal de bo og jobbe i byen Bluefields på Atlanterhavskysten i Nicaragua.



Justo Flores (11 år) er barnearbeider og selger bananer i Bluefields. Levekår for barn og unge i utviklingsland er noe av det deltakerne i Kirkens Nødhjelps utvekslingsprogram kan fortelle om til norsk ungdom.

FOTO: SCANPIX/AP PHOTO, ESTEBAN FELIX

• I NICARAGUA: LIV RØHNEBÆK BJERGENE

«Vi våkner klokka 03.00 av at naboanene galer. Så er det spennende å se om det er vann i dusjen denne morgenen. Ute kjenner vi solen som steker, eller vi får oss en ny dusj av regntidens enorme vannmengder. Gatene sover aldri, rundt oss hører vi salsa- og reggaemusikk, uansett tid på døgnet. Vi er i Nicaragua, det nest fattigste landet i Mellom-Amerika etter Haiti», skriver Mina Kristin og Ragne Marie i det første reisebrevet fra Bluefields.

De to jentene jobber i organisasjonen Acción Médica Cristiana (AMC) – en av Kirkens Nødhjelps samarbeidsorganisasjoner som jobber med helseprosjekter.

«AMC jobber for eksempel med å gi informasjon om hiv/aids, grunnleggende helsearbeid og tiltak mot vold i hjemmet. De offentlige sykehusene er underbemannet, dårlig utstyrt, tettpakket og har lite medisiner. Vårt prosjekt består av å prate med ei gruppe barn på barne- og ungdomsskoler og å arrangere aktiviteter for disse. Barna er blitt plukket ut av lærere og rektor på skolen, og har ulike problemer», skriver de to.

Samler inntrykk. Mina Kristin og Ragne Marie er to av i alt ti elever



Mange av studentene fortsetter å jobbe med bistand også etter at året ved Rønningen er over.

Kjersti Rogde Næss, utvekslingskoordinator i Kirkens Nødhjelp.



I tre måneder skal Mina Kristin Østbye og Ragne Marie Mostad jobbe med barn og unge i byen Bluefields på Atlanterhavskysten av Nicaragua.

FOTO: LIV RØHNEBÆK BJERGENE

ved Rønningen Folkehøgskole i Oslo som deltar i Kirkens Nødhjelps utvekslingsprogram. Medstudentene er nå i Etiopia, Sør-Afrika, Bangladesh og på Filippinene. Der skal de ti observere og sanke inntrykk hos KNs samarbeidspartnere. Vel hjemme skal noen av erfaringene og inntrykkene fra uteoppholdet deles med norsk ungdom. Da skal de ti ut på én måneders informasjonsturné rundt om i hele Norge og foredra for blant annet elever i videregående skoler og for konfirmanter. På informasjonsturneen får de norske ungdommene selskap av deltakere fra land i sør.

– I løpet av oppholdet skal vi ta

Ny bevissthet. – Vi forbereder ungdommene på at de alene ikke kan forandre verden. Men vi opplever at de kommer hjem med en ny bevissthet. Vi ser at mange av studentene fortsetter å jobbe med bistand også etter at året ved Rønningen er over, forteller utvekslingskoordinator i Kirkens Nødhjelp, Kjersti Rogde Næss.

Forberedende kurs ved Rønningen Folkehøgskole i forkant av kurset suppleres med ti vekttall i Global forståelse 1 ved Høgskolen i Oslo. Næss forteller at elevene dessuten gjennomgår kurs i kommunikasjon og informasjonsformidling.

– Elevene spiller en viktig rolle i Kirkens Nødhjelps årlige fasteaksjon hver vår. Her lærer de informasjons- og kampanjearbeid i praksis.

Påbegynt utviklingsstudium. Noen måneder ved Rønningen Folkehøgskole har gitt Mina Kristin mer smak.

– Jeg kan godt tenke meg å fortsette med utviklingsstudier og ta global forståelse 2 og 3. Det at utdannelsen vi begynner på her eventuelt kan gå inn i en bachelorgrad, gjør dette til en annerledes folkehøgskole.

– Jeg er allerede utdannet barnevernspedagog, men jeg tror at jeg kan få god bruk for erfaringene fra Rønningen og Nicaragua også i en jobb i Norge, sier Ragne Marie.